Thai SOLT II

Module 8 Lesson 2

Economy

At the end of the lesson, the students will be able to discuss Thailand's economy and industry. Under this Terminal Learning Objective, the students will be able to:

1. **Discuss the economy.** This task will include:
   - Request information about government policy concerning foreign investments
   - Describe the characteristics of a country with strong economy
   - Discuss current industrial development in Thailand
   - Discuss different types of Thai industry
   - Discuss trend in expansion of Thai industry

Introduction
Module 8 Lesson 2

Tip of the Day

For foreign investment projects worth more than 500 million baht, feasibility studies would be required. In projects involving agriculture, fisheries, mining, exploration and services, at least Thai citizens must hold 51% of the shares.

Exercise 1

What do you know about the economy of Thailand? What do you think has changed in the country's economy since the recession in 1997? Discuss it in class.

Exercise 2

The following report contains economic news. Take notes on the pertinent information presented. Afterwards, answer the instructor's questions.

Instructor's reading and note:
Read all the news items twice. Then ask students content questions: what? Where? When? Why? Write the news on the blackboard and discuss the answers.

เศรษฐกิจไทยโดยรวมในปี 2544 จะขยายตัวในอัตราร้อยละ 3.0 ซึ่งต่ำ□ว่าปี 2543 ที่ขยายตัวประมาณร้อยละ 4.5 ภาคเกษตรกรรมจะมีภาวะผลผลิตและราคาส่วนใหญ่ ใกล้เคียงกับปี 2543 ขณะที่ภาคอุตสาหกรรมมีการขยายตัวเพิ่มขึ้นเล็กน้อยเนื่องจาก สมรรถนะการผลิตส่วนเกินที่ยังอยู่ในระดับสูง และการใช้จ่ายภายในประเทศที่ยังอ่อนแอ ส่วนในภาคการเงิน ลูกหนี้ที่ไม่ก่อให้เกิดรายได้ (NPLs) ในสถาบันการเงินส่วนใหญ่จะถูก โอนไปให้บริษัทบริหารสินทรัพย์ (AMC) ท□□ให้ปัญหา NPLs เคลื่อนย้ายจากระบบการเงินไปสู่ AMC และกระบวนการศาลล้มละลาย สถาบันการเงินจะยังคงมีสภาพคล่องล้นเกิน ซึ่งท□□ให้อัตราดอกเบี้ยจะยังคงอยู่ในระดับต่ำ□่อไป แต่จะไม่ลดต่ำไปกว่าปี □ 2543 ในส่วนของรัฐบาลจะไม่สามารถเพิ่มขนาดการขาดดุลงบประมาณได้มากไปกว่าปี 2543 ตลอดจนจะไม่สามารถเลื่อนการเพิ่มอัตราภาษีมูลค่าเพิ่มจากร้อยละ 7

เป็นร้อยละ 10 ออกไปได้อีกเนื่องจากภาระหนี้สาธารณะและภาระดอกเบี้ยจ่ายที่สูงมาก ส่วนอัตราเงิน เฟ้อ คาดว่าจะอยู่ที่
ระดับร้อยละ 3.0 การส่งออกปี 2544 จะขยายตัวในอัตราร้อยละ 10 ขณะที่การนำเข้าจะยังคงขยายตัวในอัตราสูงกว่า ทำให้
ดุลการค้าเปลี่ยนจากการเกินดุล มาเป็นขาดดุลภายในปี 2544
นอกจากนี้ เงินทุนสุทธิไหลออกปี 2544 จะชะลอตัวลง จากปี 2543 ซึ่งจะทำให้ดุลการชำระเงินในปี 2544 ประสบภาวะขาดดุลประมาณ 2 พันล้าน ดอลลาร์สหรัฐ

Economy
Thai SOLT II
Introduction
Module 8 Lesson 2

Tip of the Day

Local exporters should keep a close watch on an intense campaign for the use of hygiene-and environmental-friendly products and adjust themselves to develop goods in accordance with the criteria imposed by import countries.

Exercise 3
Read the following article about the Royal Project of Sufficient Economics and then answer the questions.

โครงการตามแนวพระราชดำริเศรษฐกิจแบบพอเพียง

เนื่องจากสภาวะทางเศรษฐกิจที่เกิดขึ้นในปัจจุบัน ได้ส่งผลกระทบต่อประชาชนในทุก
สาขา อาชีพ โดยเฉพาะเกษตรกรซึ่งเป็น
ประชากรส่วนใหญ่ของประเทศ ก่อให้เกิดปัญหาความ ยากจน ปัญหาการว่างงาน และส่งผลกระทบให้เกิดปัญหาการแพร่ระบาดของยาเสพย์ติด
และปัญหาหนี้สินของเกษตรกรที่เพิ่มมากขึ้น

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ได้ทรงมีพระราชดำริเกี่ยวกับการแก้ปัญหา เพื่อช่วยเหลือและ บรรเทาความเดือดร้อนของพสกนิกรอันเนื่องมาจากผลกระทบจากภาวะเศรษฐกิจดังกล่าว โดยใช้วิธีการดำเนินการเศรษฐกิจแบบพอเพียงให้ประชาชนสามารถพึ่งตนเองได้

กกล.เทพสตรี ซึ่งมีภารกิจในการสร้างสภาวะความมั่นคงในระดับท้องถิ่น ให้มีความ
มั่นคง ทางเศรษฐกิจ สังคมจิตวิทยา และ
การเมือง โดยมุ่งเน้นบริเวณพื้นที่รับผิดชอบบริเวณแนว ชายแดน กกล.เทพสตรี จึงได้นำโครงการตามแนวพระราชดำริ เศรษฐกิจแบบพอเพียง มาปฏิบัติในเขตรับผิดชอบ ได้จัดทำโครงการฯส่งเสริมให้ประชาชน มีความรู้ความเข้าใจ ในเรื่องการลดต้นทุนในการทำการ
เกษตร ให้ประชาชนสามารถพึ่งตนเองได้ ลด
ปริมาณ การใช้จ่าย สร้างความเป็นอยู่ที่ดีขึ้น รู้จักปรัชญาการดำเนินชีวิตแบบพอ
เพียง

กกล.เทพสตรี ได้เปิดศูนย์สาธิตโครงการ
เศรษฐกิจแบบพอเพียงขึ้น ณ กองบังคับการของหน่วยที่ปฏิบัติงานตามแนวชายแดนเพื่อให้คำแนะนำแก่ประชาชนและหน่วยงานที่มีความสนใจ เช่น หน่วยเฉพาะกิจ กรมทหารราบที่ ๕
ส่วนแยก เปิดศูนย์สาธิต ณ กองบังคับการ
หน่วย บ้านโต๊ะแดง ต.ปูโย๊ะ อ.สุไหงโก-ลก
จว.นราธิวาส และหน่วยเฉพาะกิจ กรมทหารราบที่ ๒๕ เปิดศูนย์สาธิต ณ กองบังคับการหน่วยบ้านปะระ อ.ท่าแซะ จว.ชุมพร

(ข่าวทหารบก ฉบับวันที่
๑๐ พฤษภาคม ๒๕๔๔)

Economy
Thai SOLT II
Introduction
Module 8 Lesson 2

Questions:

1. สภาวะทางเศรษฐกิจที่ถดถอยในปัจจุบันได้ส่งผลกระทบต่อบุคคลในสาขาอาชีพใด
มากที่สุด

2. เศรษฐกิจที่เลวร้ายก่อให้เกิดปัญหาอะไรบ้าง

3. พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ได้ทรงมีพระราชดำริเกี่ยวกับการแก้ปัญหาเพื่อช่วย เหลือและบรรเทาความเดือดร้อนของประชาชนอย่างไรบ้าง

4. หน่วยงานใดที่ได้นำโครงการตามแนวพระราชดำริมาส่งเสริมให้แก่ประชาชนตาม
แนวชายแดน

5.ศูนย์สาธิตโครงการเศรษฐกิจแบบพอเพียงมีวัตถุประสงค์อย่างไร

Answers:

1. เกษตรกร
2. ก่อให้เกิดปัญหาความยากจน ปัญหาการว่างงาน และส่งผลกระทบให้เกิดปัญหา
การแพร่ระบาดของยาเสพย์ติด และปัญหาหนี้สินของเกษตรกรที่เพิ่มมากขึ้น
3.ทรงมีพระราชดำริให้ใช้วิธีการดำเนิน

[illegible]

4. [illegible]

5. [illegible]

[illegible]

Trade and Investment

The U.S. is Thailand's largest trading partner; in 1999 imports from Thailand totaled $14.3 billion and exports totaled $5 billion, resultin g in a U.S. trade deficit of $9.3 billion. The U.S., Japan, Singapore, and Hong Kong are among Thailand's largest foreign investors. American investment, concentrated in the petroleum and chemicals, finance, consumer products, and automobile production sectors, is estimated at $16-$18 billion. Most major U.S. firms in these sectors are represented in Thailand.

Economy
Thai SOLT II
Introduction
Module 8 Lesson 2

> *Tip of the Day*
>
> Many agricultural communities have turned to modern technology, but most of the farmers in Esarn still prefer traditional cattle raising and rely on water buffaloes for ploughing. It is still a common scene to see buffaloes walking in the fields or lazily lying in puddles.

Exercise 4
Listen to the instructor read a passage and answer the questions.

Instructor's reading:
อัตราดอกเบี้ยในปี 2544 จะยังคงอยู่ในระดับต่ำใกล้เคียงปี 2543 ทั้งนี้เพราะรัฐบาลจะยัง คงดำเนินนโยบายอัตราดอกเบี้ยต่ำต่อไปเพื่อการกระตุ้นเศรษฐกิจอย่างต่อเนื่อง ประกอบ กับระบบสถาบันการเงินจะยังคงมีสภาพคล่องล้นเกินอยู่ต่อไป อย่างไรก็ตาม การปล่อย สินเชื่อของธนาคารพาณิชย์ซึ่งหดตัวถึงร้อยละ 8 ในปี 2543 จะมีการขยายตัวเล็กน้อยใน ปี 2544 ซึ่งจะทำให้อัตราดอกเบี้ยภายในประเทศไม่ลดต่ำลงกว่าปี 2543

Answers:
1. เพราะรัฐบาลจะยังคงดำเนินนโยบายอัตราดอกเบี้ยต่ำต่อไปเพื่อการกระตุ้นเศรษฐกิจอย่างต่อเนื่อง
2. การปล่อยสินเชื่อของธนาคารพาณิชย์จะมีการขยายตัวเล็กน้อยในปี 2544
3. จะทำให้อัตราดอกเบี้ยภายในประเทศไม่ลดต่ำลงกว่าปี 2543

Questions:

1. เหตุใดอัตราดอกเบี้ยในปี 2544 จะยังคงอยู่ในระดับต่ำใกล้เคียงปี 2543

2. การปล่อยสินเชื่อของธนาคารพาณิชย์จะเป็นไปในลักษณะใด

3. การขยายตัวของการปล่อยสินเชื่อของธนาคารพาณิชย์มีผลอย่างไรต่ออัตราดอกเบี้ย

□□□□□□□□□□□

Exercise 5
Listen to the instructor read the value of exports in April and May 2001 and answer the questions.

Instructor’s reading:

มูลค่าการส่งออกเดือนเมษายนและพฤษภาคม ลดลงจาก
ช่วงเดียวกันปีที่แล้ว ประมาณ ร้อยละ 2.4

การส่งออกมีมูลค่าเฉลี่ยเดือนละ 5,010.5 ล้าน
ดอลลาร์ สรอ . แสดงแนวโน้มลดลง ต่อเนื่องเมื่อ
เทียบกับมูลค่าการส่งออกเฉลี่ยเดือนละ 5,340
ล้านดอลลาร์ สรอ .ในไตรมาส แรก การส่งออกในเกือบ
ทุกรายการสินค้าส □□คัญลดลง อาทิ เครื่อง
คอมพิวเตอร์ อุปกรณ์ส่วน ประกอบ แผงวงจรไฟฟ้า
อัญมณีและเครื่องประดับ และเสื้อผ้าส □□เร็จรูป
เป็นต้น มีเพียง กุ้งสดแช่แข็ง รถยนต์อุปกรณ์
และส่วนประกอบ น้ำตาลทราย และ ผลิตภัณฑ์มัน
ส□□ปะหลัง ที่ยังคงส่งออกได้เพิ่มขึ้น

สถานการการส่งออกของไทยเป็นไปตามภาวะตลาด
สหรัฐอเมริกาและญี่ปุ่นที่ชะลอตัว และส่งผลกระ
ทบต่อเนื่องต่อตลาดอื่น ๆ ท □□ให้การส่งออกของ
ไทย ในเดือนเมษายน และพฤษภาคมลดลงในทุกตลาด
หลัก ซึ่งประกอบด้วย สหรัฐอเมริกา ญี่ปุ่น
สหภาพยุโรป และอาเซียน

การส่งออกที่ลดลงและความต้องการภายในประเทศ
ที่ชะลอลงท □□ให้ความต้องการสินค้า
น□□เข้าชะลอลงตาม มูลค่าการน □□เข้าในเดือน
เมษายนและพฤษภาคมเพิ่มขึ้นจากระยะ เดียวกันของ
ปีที่แล้วร้อยละ 2.3 ชะลอลงกว่าการขยายตัวร้อยละ
11.6 ในไตรมาสแรก

ที่ผ่านมา

Answers:

1. มูลค่าการส่งออกเดือนเมษายนและพฤษภาคม ลดลงจากช่วงเดียวกันปีที่แล้ว
ประมาณร้อยละ 2.4
2. ในไตรมาสแรก มูลค่าการส่งออกเฉลี่ยเดือนละ 5,3 40 ล้านดอลลาร์ สรอ.
3. สินค้าสำคัญที่มูลค่าการส่งออกลดลงมี
เครื่องคอมพิวเตอร์ อุปกรณ์ส่วนประกอบ
แผงวงจรไฟฟ้า อัญมณีและเครื่องประดับ และ
เสื้อผ้าสำเร็จรูป
4. สหรัฐอเมริกา ญี่ปุ่น สหภาพยุโรป และอาเซียน
5. การส่งออกที่ลดลงและความต้องการภายในประเทศที่ชะลอลงทำให้ความต้องการ
สินค้านำเข้าชะลอลงตาม

Questions:

1. มูลค่าการส่งออกเดือนเมษายนและพฤษภาคมลดลงจากช่วงเดียวกันปีที่แล้ว
ประมาณร้อยละเท่าไร

2. มูลค่าการส่งออกเฉลี่ยต่อเดือนในไตรมาสแรกคิดเป็นเงินดอลลาร์ สรอ.จำนวนเท่าไร

3. [illegible]

4. [illegible]

5. [illegible]

Exercise 6

Use the article from the newspaper below to report to the class how the Thai economy was helped.

Bank of Thailand (BOT) injects over 50 billion bath into business in the1st quarter

BANGKOK, June 4 (TNA) – In a bid to jumpstart the country's economy, the Bank of Thailand unveiled yesterday that more than 50 billion bath had been injected into the business sector during the first quarter of this year.

But of this, only 1.7 billion bath had been given to small- and medium-size enterprises (SMEs).

The central bank said in a report that it had given 29 billion bath in financial assistance to the key economic sector during that period through financial institutions.

This, coupled with 23.5 billion bath lent directly by financial institutions, brought the total loans extended to the sector to 52.5 billion bath.

According to the report, operators ranked highest for seeking financial aids from the BOT are in the export sector with loans totaling 13.5 billion bath.

No new grammar has been introduced.

Economy

Thai SOLT II

Vocabulary

Module 8 Lesson 2

กระทรวงการคลัง	Ministry of Finance
การเงิน	finance
การโอนหนี้บัตรเครดิต	balance transfer (credit card)
การขยายตัว	expansion
การขาดดุล (การค้า)	(trade) deficit
การน□□เข้า	import
การส่งออก	export
กิจกรรม	activity
เกษตรกรรม	agriculture
ขยายตัว	expand
ข้อมูล	data
ข่าวลือ	rumor
เครื่องประดับ	accessories
เงินทุน	capital, fund
ชะลอตัว (เศรษฐกิจ)	recession
ตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย	The Stock Exchange of Thailand (SET)
เตือน	to warn
ไตรมาส	quarter
ทรัพยากรธรรมชาติ	natural resources
ทศวรรษ	decade
ธนาคารแห่งประเทศไทย (ธปท.)	Bank of Thailand
ธุรกิจขนาดกลางขนาดย่อม	SMEs (small and medium sized enterprises)
ธุรกิจค้าปลีก	retail business
ธุรกิจค้าส่ง	wholesale business
นิติบุคคล	a juristic person
แนะแนวทาง	to direct, to advise
บริษัทเงินทุนหลักทรัพย์	finance company
ปัจจุบัน	at present time
เปิดเผย	to disclose, reveal
ผลกระทบ	affect (n.)
ผลผลิต	product
ผู้เชี่ยวชาญ	expert
ผู้ถือหุ้น	shareholder
แผงวงจรไฟฟ้า	wafer fabrication
พันธบัตร	a bond

ภาวะเงินเฟ้อ	inflation
ภาษีมูลค่าเพิ่ม	value added tax (VAT)
มาตรการ	a measure

Economy

Thai SOLT II

Vocabulary

Module 8 Lesson 2

รายได้	income
รายย่อย	a small group of
ล้มละลาย	to go bankrupt, to become insolvent
ลูกหนี้	debtor
วิกฤติการณ์	crisis
วิจารณญาณ	discretion, one’s own judgement
ศักยภาพ	potential
เศรษฐกิจ	economy
ส่งผลกระทบต่อเนื่อง	spillover effect
สถาบันการเงิน	financial institution
สมรรถนะ	capacity
สมาคม	association
สมาชิก	member
สังคม	society
สัมมนา	seminar
สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุน (บีโอไอ)	Board of Investment (BOI)
สิทธิพิเศษ	privilege
สินทรัพย์	property
เสถียรภาพ	stability
เสื้อผ้าส □□เร็จรูป	ready-to-wear clothes
หนี้สิน	debt
หอการค้า	the chamber of commerce
หาเลี้ยงชีพ	to earn one’s living
หุ้น	a stock
อัญมณี	jewelry
อัตราแลกเปลี่ยน	exchange rate
อัตราดอกเบี้ย	interest rate
อ□□นาจ	power
อุตสาหกรรม	manufacture

Culture Notes
Module 8 Lesson 2

INVESTMENT

An improving export outlook and other indicators have investors looking at Thailand in increasing numbers. The Board of Investment (BOI), meanwhile, is tightening its rules to ensure more competitiveness.

Thailand's investment outlook improved in the first half of the year, as reflected by several positive economic indicators such as rising capacity utilization, better exports, easing unemployment and revived electricity consumption.

Investment trends

2000 vs 1999 (January - April)

Projects applying for BoI privileges — Value: billion baht

Sector	2000	1999	Change
Agricultural products	11.0	4.4	150 %
Minerals and ceramics	1.3	0.3	333 %
Light industry	11.6	2.8	314 %
Metal processing	5.8	4.2	38 %
Electronics and electrical goods	17.9	8.1	121 %
Chemicals, plastic, paper	43.0	6.5	562 %
Services and infrastructure	13.1	16.4	-20 %
Total	**103.7**	**42.7**	**143 %**

Projects based on size of investment

M baht	2000	1999	Change
Below 20	94	81	16 %
20-100	141	94	50 %
100-500	108	45	140 %
500-1,000	5	9	-44 %
Above 1,000	16	9	78 %
Total	**364**	**238**	**53 %**

Source: Board of Investment

Signs of recovery first emerged late last year because of the improvement in the global economy, said Staporn Kavitanon, secretary-general of the Board of Investment.

According to a report on 600 companies that held BOI promotional privileges, their capacity utilization rate rose to 77% in the first quarter of this year from 74% in the fourth quarter of 1999. The rate is substantially higher than the 58% reported in the overall manufacturing sector.

The value of exports by BOI-promoted companies grew by 16% in the first quarter. The agency has forecast a 15% growth rate for the year, compared with 10% for all manufacturing firms.

Most government policymakers also agree that the growth in value of all Thailand's exports will outstrip an earlier projection of 6.5%. They

cite figures for the first four months of the year, in which exports totaled US$21.93 billion, a 24.3% rise year-on-year.

However, exports in April dropped by 13.7% from March to $5.03 billion, while imports fell by 6.4% to $4.42 billion.

Application Activities
Module 8 Lesson 2

Activity 1 (Pair Work)
Choose economic news from your daily newspaper. Work with a classmate to paraphrase it into Thai using the dictionary and referring to your instructor for help. Afterwards, students will render a short oral report to the class on the item they have selected.

Instructor's note: Make sure you remind your students to bring the dictionary to class. Correct the translated piece on the board. Expand this activity by writing on a side of the board the vocabulary that has been repeated.

Activity 2
Read the editorial concerning the characteristics of a country with strong economy. Write **T** beside the statements that you agree and **N** beside what you do not agree.

Instructor's note: The purpose of this exercise is to provide students a piece of information and facilitate their analysis of it. Ask them to support their decisions.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

ประการ หนึ่งที่ไม่ควรมองข้ามก็คือ เสถียรภาพและความมั่นคงของรัฐบาลผู้บริหารประเทศ เพราะ ถ้ารัฐบาลมีความเข้มแข็งในการ
บริหารประเทศ แสดงให้เกิดความเชื่อมั่นได้ว่าเป็นผู้นำ ที่ดีก็จะเป็นเครื่องชักนำให้นักลงทุนเกิดความมั่นใจและพร้อมที่จะลงทุนเพิ่มขึ้น นั่นย่อม หมายถึงความต้องการในด้านแรงงาน
หลีกเลี่ยงปัญหาเรื่องการว่างงาน เมื่อคนมีงานทำ ก็จะก่อให้เกิดกำลังซื้อเพิ่มขึ้น เศรษฐกิจมีการขยายตัว เป็นวัฏจักรเช่นนี้ต่อๆไป...

Economy
Thai SOLT II
Application Activities
Module 8 Lesson 2

Activity 3
Listen to the instructor read a passage and answer the questions in Thai.

Instructor’s reading:
กระทรวงการคลังเตือนนักลงทุนอย่าเชื่อข่าวลือ ขอให้ศึกษา
ข้อมูลจากตลาด หลักทรัพย์ก่อนตัดสินใจซื้อขาย เนื่องจาก
กระทรวงการคลังได้ให้ตลาดหลักทรัพย์ดูแล การซื้อขายหุ้นอย่างใกล้ชิด

แหล่งข่าวจากตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทยเปิดเผยว่า
ตลาดหลักทรัพย์ใน ปัจจุบันมีการซื้อขายหุ้นที่คึกคัก
ตลาดหลักทรัพย์ได้จัดสัมมนาเพื่อให้ข้อมูลแก่นักลงทุน มาตลอดอย่าได้ไปเชื่อข้อมูลจากข่าวลือ ขอให้ใช้ข้อมูลจาก
ตลาดหลักทรัพย์ อย่างไรก็ตาม ข้อมูลนี้ก็ไม่ใช่ข้อมูลที่ถูกต้องเสมอไป ต้องใช้วิจารณญาณส่วนตัวด้วย

Questions:
1. กระทรวงการคลังเตือนนักลงทุนอย่างไร
2. หน่วยงานใดที่ดูแลการซื้อขายหุ้น
3. ปัจจุบันการซื้อขายหุ้นเป็นอย่างไร
4. นักลงทุนควรเชื่อข้อมูลจากแหล่งไหน
5. ข้อมูลจากแหล่งนี้ถูกต้องเสมอไปหรือไม่

Activity 4
Listen to the three short messages and answer the questions for each.

1. What does the passage mainly discuss?
a. Thai industry in the new millennium
b. The campaign to improve the standard of Thai manufacturing products
c. ISO levels

2. According to the passage, in what area does the government want to promote industry?
a. Urban

b. Rural
c. Suburbs

3. What action can be inferred from the passage?
   a. System management
   b. Production increase
   c. Product assessment

Application Activities
Module 8 Lesson 2

Instructor’s reading
1. การมุ่งส่งเสริมมาตรฐานสินค้าไทย และมาตรฐานการจัดการของภาคอุตสาหกรรม
ไทยให้มีคุณภาพเข้าสู่มาตรฐานสากล ทั้งมาตรฐานผลิตภัณฑ์ มาตรฐานไอเอสโอ
๙๐๐๐ ไอเอสโอ ๑๔๐๐๐ และ ไอเอสโอ ๑๘๐๐๐ เป็นต้น บทบาทด้านนี้ ส□□นักงาน
มาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม และสถาบันรับรองมาตรฐานไอเอสโอ จะเป็น
แม่งานหลักในการรณรงค์งานส่งเสริมมาตรฐานดังกล่าวให้ขยายตัวมากยิ่งขึ้น
2. กระทรวงอุตสาหกรรมจะได้ให้ความส □□คัญมากยิ่งขึ้นกับการมุ่งพัฒนาอุตสาหกรรม
ไทยในภูมิภาค ในท้องถิ่น ในชุมชน หรือในชนบทให้เกิดความยั่งยืน และ
อุตสาหกรรมเหล่านั้นต้องไม่มีผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม การพัฒนาดังกล่าวจะเป็น
การส่งเสริมหน่วยผลิตให้เกิดขึ้น มีความเข้มแข็งในการด□□เนินงาน พึ่งพาตนเองได้
และช่วยเสริมสร้างการพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมชุมชน ซึ่งการพัฒนาอุตสาหกรรม
ชนบทให้ยั่งยืนและพึ่งตนเองได้ดังกล่าว นับเป็นรูปแบบที่ดี และควรขยายการ
ด□□เนินงานให้ครอบคลุมภูมิภาคต่างๆให้มากยิ่งขึ้น
3. การส่งเสริมพัฒนาภาคอุตสาหกรรมให้มีการผลิตและการจัดการที่เป็นระบบ
ขณะเดียวกันในส่วนขององค์กรภายในกระทรวงอุตสาหกรรมเองซึ่งอยู่ในฐานะ
ผู้ส่งเสริมพัฒนาก็จะต้องจัดระบบงานให้รัดกุม มีขั้นตอนการท□□งานที่รวดเร็ว ถูกต้อง
สามารถค้นหา ติดตาม และประเมินผลได้อย่างไม่ล่าช้า

Answers: 1.b   2.b   3.a

Activity 5
Read the text and answer the question.

ฯพณฯ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงอุตสาหกรรม นายสุวัจน์ ลิปตพัลลภ ได้ให้ความส □□คัญและ มีบทบาทน □□ในการผลักดันมาตรการส่งเสริมพัฒนาต่าง ๆ ดังนั้น กระทรวงอุตสาหกรรม จะสนองนโยบายในงานส่งเสริมวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมต่อไป เพื่อให้มี ประสิทธิภาพ มีความเชื่อมโยง หรือรองรับกับกิจการขนาดใหญ่ และเป็นรากฐานการพลิกฟื้นและพัฒนาเศรษฐกิจของประเทศ

What type of industry is the government promoting?

Answer: Small and medium size enterprises.

Economy
Thai SOLT II
Application Activities
Module 8 Lesson 2

Activity 6
Listen to the reading and discuss with your instructor how the Thai economy would be better if the US economy becomes stronger.

Instructor's reading:
นายบัณฑิต นิจถาวร ผู้ช่วยผู้ว่าการธนาคารแห่งประเทศไทย (ธปท.) กล่าวว่า เศรษฐกิจสหรัฐฯยังคงอ่อนแอในหลายจุด แต่การปรับลดดอกเบี้ยลงเพียง 0.25% ก็เพราะเฟดคาดว่าเศรษฐกิจสหรัฐฯจะเริ่มดีขึ้นในบางด้าน และจะมีมาตรการด้าน การคลังรวมถึงมาตรการภาษีเข้ามากระตุ้นในครึ่งปีหลัง ซึ่งแน่นอนว่าถ้าเศรษฐกิจ สหรัฐฯ ดีขึ้น เศรษฐกิจโลกและไทยก็จะปรับตัวดีขึ้น โดยเฉพาะด้านการค้าขายและ การส่งออก ที่ส□□คัญอัตราดอกเบี้ยไทยและตลาดโลกยังปรับตัวเข้ามาอยู่ในระดับ ใกล้เคียงกัน จะส่งผลลดแรงจูงใจในการน□□เงินออกไปฝากยังต่างประเทศ และลดการ ไหลออกของเงินทุนลงด้วย

Activity 7
Reformat the information in the table immediately below that contains data from the US stock markets into a report similar to the example from the Stock Exchange of Thailand. Give your report in writing to the teacher to check for accuracy.

	Close	Change	%Change
FOOL 50	1,494.48	-1.92	-0.13%
DJIA	10,435.18	-37.30	-0.36%
S&P 500	1,211.07	-5.69	-0.47%
NASDAQ	2,074.76	+10.14	+0.49%

(Numbers as of 4:00 p.m. ET 27

June, 2001)

Economy

Thai SOLT II

Application Activities

Module 8 Lesson 2

Example:

□ รายงานหุ้นจากตลาดหลักทรัพย์ ประจ □□วันที่ 6/7/2001 สนับสนุนโดย Nation Online

เวลา 00:00 น.

ดัชนีปิดที่	เปลี่ยนแปลง (%)	Set 50 index	เปลี่ยนแปลง (%)
326.43	+0 (0)	21.72	+0 (0)

หลักทรัพย์เปลี่ยนแปลง		ปริมาณหุ้น			
เพิ่ม	0	เพิ่ม	0	ปริมาณการซื้อขาย	0 หุ้น
คงที่	0	คงที่	0	มูลค่าการซื้อขาย	0 ล้านบาท
ลดลง	0	ลดลง	0	จ□□นวนหุ้น	0 หุ้น

รายละเอียด .. หุ้นตามกลุ่มอุตสาหกรรม (Sector) และ หุ้นรายตัว (Stock)

Skill Enhancement Activities
Module 8 Lesson 2

Activity 1 (Pair Work)
Make up a dialogue. One of you is an American, the other one is Thai. Discuss American industrial development. You can use the following topics of discussion:

- เทคโนโลยีที่ใช้ในอุตสาหกรรมการเกษตร
- หลักการจัดการผลผลิตทางการเกษตรที่ให้ผลตอบแทนคุ้มค่ากับการลงทุน
- ประเภทของอุตสาหกรรม
- การตลาด

Activity 2
Read the passage and answer the questions:

…ผู้ประกอบการส่วนใหญ่ให้ความเห็นว่านโยบายสนับสนุนธุรกิจขนาดกลางขนาดย่อมของรัฐนั้น ในความเป็นจริงไม่สามารถนำมาปฏิบัติได้ เพราะรัฐไม่เข้าใจคำว่าธุรกิจขนาดกลาง ขนาดย่อมหรือ SMEs ดีพอ จำกัดความของ SMEs เฉพาะกิจการที่จดทะเบียน นิติบุคคลเท่านั้น ขณะที่กิจการ SMEs ส่วนใหญ่ในประเทศนี้ โดยเฉพาะในส่วนภูมิภาค ต่างเป็นธุรกิจกึ่งครอบครัว ถือหุ้นโดยสมาชิกในครอบครัวหรือกลุ่มเพื่อนมากกว่า ซึ่งหากได้รับการสนับสนุนเต็มที่ ก็จะมีศักยภาพมากพอที่จะพัฒนาไปสู่บริษัทที่ได้ มาตรฐานสากลเช่นกัน …

Questions:
1. เหตุใดผู้ประกอบการส่วนใหญ่จึงให้ความคิดเห็นว่านโยบายสนับสนุนธุรกิจขนาดกลางขนาดย่อมของรัฐบาลไม่สามารถนำมาปฏิบัติได้ในความเป็นจริง
2. ตามความเป็นจริงแล้วธุรกิจขนาดกลางขนาดย่อมหรือ SMEs จัดอยู่ในธุรกิจประเภทใด

Answers:
1. เพราะรัฐบาลให้ความสำคัญเฉพาะกิจการที่จดทะเบียนประเภทนิติบุคคลเท่านั้น
2. เป็นธุรกิจกึ่งครอบครัว ถือหุ้นโดยสมาชิกในครอบครัวหรือกลุ่มเพื่อนเป็นส่วนใหญ่ โดยเฉพาะในส่วนภูมิภาค

Skill Enhancement Activities
Module 8 Lesson 2

Activity 3

What would be the best title for the picture?

a. [illegible]
b. [illegible]
c. [illegible]

	Laem Chabang Deep Sea Port is Thailand’s largest commercial port and is one of the first projects of the Eastern Seaboard development program. This is Thailand’s gateway to transporting her products to the international market.

Answer: a

Activity 4

Write an explanation of the picture below in Thai.

This aerial shot shows the enormous natural gas storage facilities, which store gas from the vast reserves in the	

Gulf of Thailand. The gas is transported through hundreds of kilometers of gas pipeline to these tanks before it is sent to the separation plant in Mab Ta Put, Rayong Province.	

Skill Enhancement Activities
Module 8 Lesson 2

Activity 5

What does the passage mainly discuss?
a. Credit card consolidation
b. Mortgage refinancing
c. Interest rate

<table><tr><td> </td><td>'ปลดหนี้ ' บัตรเครดิต แบบฉลาดๆ
'การโอนหนี้บัตรเครดิต ' จากสถาบันการเงินหนึ่งไปยัง สถาบัน การเงินอีกแห่งหนึ่ง ที่เสนอให้อัตราดอกเบี้ย ต่ำ□ว่า ก □□ลังเป็น กลยุทธ์ดึงลูกค้าบัตรเครดิต และ หนทางหารายได้ใหม่ของแบงก์ ที่ท □□กันมากในปัจจุบัน ทั้งๆที่ในความจริงแล้ว การโอนหนี้เป็น เรื่องที่ท □□กัน มานานแล้วในต่างประเทศ ไม่ว่าจะเป็นหนี้ประเภทใด ก็ตาม เช่น สินเชื่อที่อยู่อาศัย สินเชื่อบุคคล หรือสินเชื่อ บัตรเครดิต แต่ส □□หรับในบ้านเรา เป็นสิ่งที่เพิ่งจะได้ รับ ความนิยมเมื่อไม่นาน มานี้ เห็นได้จากแบงก์หลายแห่ง ทยอยออกแคมเปญรับโอนหนี้ ต่างๆ โดยใช้อัตราดอกเบี้ย มา เป็นตัวจูงใจลูกค้า</td></tr></table>

Answer: a

Activity 6

A) Listen as your instructor conveys the following economic news. Then fill in the blanks with the missing words.
B) Work with a classmate to render the news into English.

Instructor’s note: Make sure you ask the student to prepare the vocabulary a day ahead.
Reading text: ชลบุรี - นายสมควร นกหงษ์ ประธานหอการค้าจังหวัด ชลบุรี เปิดเผยว่า จะออกหนังสือชักชวนสมาชิกของสมาคมมาท □□งาน เพื่อสังคมเพิ่มมากขึ้น สิ่งแรกก็คือ จะจัดกิจกรรม เกี่ยวกับ การสัมมนาให้กับสมาชิกและผู้สนใจเกี่ยวกับธุรกิจค้าปลีกราย ย่อย เพื่อให้มีความรู้ ความสามารถในการประคองธุรกิจของตนเอง ให้อยู่รอด ท่ามกลางกระแส การขยายตัวของธุรกิจค้าปลีกข้ามชาติ ซึ่งส่งผลกระทบโดยตรงต่อธุรกิจค้าปลีกรายย่อย เพราะไม่สามารถ ต่อสู้ได้ทั้งก □□ลังเงินทุน รวมทั้งกลยุทธ์ในด้านค้าขาย "ผม ไม่อยาก ให้สังคมไทยต้องล่มสลาย เพราะธุรกิจค้าปลีกเดิมของคน ไทยนั้นช่วยสร้างงาน สร้าง รายได้ พอเลี้ยงปากเลี้ยงท้องกับ บุคคลภายในครอบครัว แต่หากนักธุรกิจต่างชาติ เข้ามา ด □□เนิน

การและกุมฐานอำนาจการซื้อขายได้ทั้งหมด ชาวบ้านที่หาเลี้ยงชีพด้วยการค้า ปลีกเหล่านั้นจะหารายได้จากที่ไหน" นายสมควร
กล่าวและมองว่า การสัมมนาครั้งนี้จะ ช่วยให้ผู้ค้าปลีกรายย่อยพ้นวิกฤติได้ เพราะจะมีผู้เชี่ยวชาญด้านการค้าปลีกมาบรรยายสรุปเพื่อแนะแนวทางแก้ไขปัญหา

Skill Enhancement Activities
Module 8 Lesson 2

ชลบุรี - นายสมควร นกหงษ์ ประธาน ________ จังหวัดชลบุรี ________ว่าจะออก หนังสือชักชวน ______ ของ _______ มาท□□งานเพื่อ _____ เพิ่มมากขึ้น สิ่งแรกก็คือ จะจัด ______ เกี่ยวกับการ _______ ให้กับสมาชิกและผู้สนใจเกี่ยวกับธุรกิจค้าปลีก _______ เพื่อให้มีความรู้ ความสามารถในการประคองธุรกิจของตนเองให้อยู่รอด ท่ามกลางกระแส ________ ของธุรกิจค้าปลีกข้ามชาติ ซึ่งส่ง _________โดยตรงต่อ ธุรกิจค้าปลีกรายย่อย เพราะไม่สามารถต่อสู้ได้ทั้งก □□ลัง _______ รวมทั้ง ________ ในด้านค้าขาย "ผมไม่อยาก ให้สังคมไทยต้องล่มสลาย เพราะธุรกิจค้าปลีกเดิมของคน ไทยนั้นช่วยสร้างงาน สร้าง _______ พอเลี้ยงปากเลี้ยงท้องกับบุคคลภายในครอบครัว แต่หาก _______ ต่างชาติ เข้ามา ด□□เนินการและกุมฐาน ______ การซื้อขายได้ทั้งหมด ชาวบ้านที่ __________ ด้วยการค้าปลีกเหล่านั้นจะหารายได้จากที่ไหน " นายสมควร กล่าวและมองว่า การสัมมนาครั้งนี้จะ ช่วยให้ผู้ค้าปลีกรายย่อยพ้น ________ได้ เพราะจะมี _________ ด้านการค้าปลีกมาบรรยาย สรุปเพื่อ __________ แก้ไขปัญหา

Activity 7
Read the text with the help of your instructor. Then, place types of factory products in the Jumble Box in the correct types of industry.

อุตสาหกรรมในประเทศไทยเริ่มขยายตัวขึ้นมากในระยะเวลา ๓ ทศวรรษที่ผ่านมา โดยเริ่มจากการผลิตสินค้าเพื่อทดแทนการนำเข้าจากต่างประเทศ จนเป็นการผลิตสินค้า เพื่อการส่งออกจำหน่ายแข่งขันในต่างประเทศ

อาจแบ่งอุตสาหกรรมที่มีอยู่ในประเทศออกเป็นประเภทใหญ่ๆดังนี้

๑. อุตสาหกรรมการเกษตร ได้แก่ โรงสีข้าว โรงงานผลิตภัณฑ์มันสำปะหลัง โรงงานน้ำตาล

โรงงานฟอกปอและอัดปอ โรงงานผลิตภัณฑ์อาหารกระป๋อง โรงงานผลิตอาหารสัตว์ โรงงานทำยางแท่ง และยางแผ่น เป็นต้น

๒. อุตสาหกรรมสิ่งทอ ได้แก่ โรงงานปั่นด้าย โรงงานทอผ้า โรงงานทอกระสอบ โรงงานตัดเย็บเสื้อผ้าสำเร็จรูป

Skill Enhancement Activities
Module 8 Lesson 2

๓. อุตสาหกรรมเกี่ยวกับป่าไม้ ได้แก่โรงเลื่อย โรงงานทำไม้อัดและไม้ปาร์เก้ โรงงานทำกระดาษ โรงงานทำเฟอร์นิเจอร์

๔. อุตสาหกรรมแปรรูปแร่ ได้แก่โรงงานแต่งแร่ โรงงานถลุงแร่ โรงงานทำปูนซิเมนต์ โรงงานผลิตเครื่องสุขภัณฑ์ และวัสดุก่อสร้าง

๕. อุตสาหกรรมเครื่องไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ ได้แก่โรงงานผลิตวิทยุและเครื่องรับ โทรทัศน์ โรงงานผลิตสายไฟฟ้าและอุปกรณ์ไฟฟ้า โรงงานผลิตแผงวงจรไฟฟ้า

๖. อุตสาหกรรมเคมี ได้แก่โรงงานกลั่นน้ำมัน โรงงานแยกก๊าซธรรมชาติ โรงงานปิโตรเคมี
โรงงานผลิตภัณฑ์เภสัชกรรม

๗. อุตสาหกรรมเครื่องโลหะ ได้แก่ โรงงานผลิตชิ้นส่วนเครื่องจักรและเครื่องยนต์ โรงงานประกอบรถยนต์ และรถจักรยานยนต์

ในบรรดาสินค้าอุตสาหกรรมที่ประเทศไทยส่งออกไปขายแข่งขันในตลาดโลกขณะนี้มีที่สำคัญได้แก่ เสื้อผ้าสำเร็จรูป ผลิตภัณฑ์เครื่องหนัง (เช่นรองเท้า เข็มขัด กระเป๋าและถุงมือ)
เครื่องประดับและอัญมณี และผลิตภัณฑ์อาหารกระป๋อง กล่าวได้ว่า ประเทศไทยมีความเจริญก้าวหน้าทางด้านอุตสาหกรรมไม่แพ้ประเทศอื่นๆในภูมิภาคนี้ และอัตราการ ขยายตัวทางด้านอุตสาหกรรมก็อยู่ในเกณฑ์ค่อนข้างสูง

ศูนย์กลางของอุตสาหกรรมอยู่ในกรุงเทพมหานครและจังหวัดใกล้เคียง เช่น สมุทรปราการ นนทบุรี ปทุมธานี นครปฐม และสมุทรสาคร ซึ่งมีอุตสาหกรรมหลายประเภท ส่วนในจังหวัด ต่างๆมักมีอุตสาหกรรมที่ใช้วัตถุดิบภายในท้องถิ่นเป็นหลักโดยเฉพาะอย่างยิ่งอุตสาหกรรม
การเกษตร เช่นการสีข้าว ผลิตภัณฑ์มันสำปะหลัง น้ำตาล ผักและผลไม้กระป๋อง

๑.โรงงานกลั่นน้ำมัน	๒.โรงงานประกอบรถยนต์	๓.โรงงานทอผ้า
๔.โรงงานทำกระดาษ ๕	.โรงงานผลิตแผงวงจรไฟฟ้า	
๖.โรงงานผลิตภัณฑ์อาหารกระป๋อง ๗	.โรงงานทำปูนซิเมนต์	

Skill Enhancement Activities
Module 8 Lesson 2

Industries	Factories
อุตสาหกรรมการเกษตร	
อุตสาหกรรมสิ่งทอ	
อุตสาหกรรมเกี่ยวกับป่าไม้	
อุตสาหกรรมแปรรูปแร่	
อุตสาหกรรมเครื่องไฟฟ้า และอิเล็กทรอนิกส์	
อุตสาหกรรมเคมี	
อุตสาหกรรมเครื่องโลหะ	

Answers:

อุตสาหกรรมการเกษตร	๖.โรงงานผลิตภัณฑ์อาหารกระป๋อง
อุตสาหกรรมสิ่งทอ	๓.โรงงานทอผ้า
อุตสาหกรรมเกี่ยวกับป่าไม้	๔.โรงงานทำกระดาษ
อุตสาหกรรมแปรรูปแร่	๗.โรงงานทำปูนซิเมนต์
อุตสาหกรรมเครื่องไฟฟ้า และอิเล็กทรอนิกส์	๕.โรงงานผลิตแผงวงจรไฟฟ้า
อุตสาหกรรมเคมี	๑.โรงงานกลั่นน้ำมัน
อุตสาหกรรมเครื่องโลหะ	๒.โรงงานประกอบรถยนต์

Homework
Module 8 Lesson 2

Activity 1
Use the following information to prepare an oral report to the class when called upon tomorrow.

Economy GDP (1999): $124 billion. Annual growth rate (1999): 4.2%; (2000, projected): 4.5%. Per capital income (1999): $1,996. Natural resources: Tin, rubber, natural gas, tungsten, tantalum, timber, lead, fish, gypsum, lignite, fluorite. Agriculture (11% of GDP): *Products*--rice, tapioca, rubber, corn, sugarcane, coconuts, soybeans. Industry: *Types*--tourism, textiles, garments, agricultural processing, cement, integrated circuits, jewelry. Trade (1999): *Exports*--$57 billion: textiles and footwear, fishery products, computers and parts, jewelry, rice, tapioca products, integrated circuits, rubber. *Major markets*--U.S., Japan, Singapore, Hong Kong, EU. *Imports*--$48 billion: machinery and parts, petroleum, iron and steel, chemicals, vehicles and parts, jewelry, fish preparations, electrical appliances, fertilizers and pesticides. *Major suppliers*--Japan, U.S., Singapore, Taiwan, Germany, South Korea, EU.

Activity 2
Read the passage and answer the questions that follow.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

เพราะผลตอบแทนของพันธบัตรสหรัฐฯ สูงกว่าพันธบัตรของไทย

คำถาม
1. ค่าของเงินดอลลาร์สหรัฐฯในสัปดาห์ที่แล้วเป็นอย่างไร
2. เพราะเหตุใดจึงเป็นเช่นนั้น
3. เหตุใดนักลงทุนจึงหันมาซื้อพันธบัตรสหรัฐฯกันมากขึ้น

Economy
Thai SOLT II
Homework
Module 8 Lesson 2

Activity 3
Read the article and answer the questions below.

เมื่อวันที่ ๑ กรกฎาคม ๒๕๔๔ สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุนหรือบีโอไอ ได้ส่งเสริมโครงการผลิตเครื่องยนต์สำหรับรถยนต์ บริษัทที่ได้รับการส่งเสริมมีทั้งหมด ๔ บริษัท

บริษัททั้ง ๔ ได้เริ่มหาผู้ร่วมทุน เตรียมงานและจดทะเบียนตั้งบริษัท เพื่อที่จะดำเนินงานตามโครงการนี้ ในจำนวนนี้มีเพียงบริษัทเดียวที่มีผู้ถือหุ้นเป็นคนไทยทั้งหมด

โครงการผลิตเครื่องยนต์นี้ จะสามารถสร้างงานให้กับคนไทย และยังสามารถนำเงินตราต่างประเทศเข้ามาได้ไม่น้อยกว่าปีละ ๘๐๐ ล้านบาท

คำถาม

1. บีโอไอให้สิทธิพิเศษแก่กี่บริษัท

2. โครงการที่ได้รับการส่งเสริม เป็นโครงการเกี่ยวกับอะไร

3. แต่ละบริษัทเป็นบริษัทร่วมทุนต่างชาติทั้งหมดใช่หรือไม่

4. โครงการนี้มีประโยชน์ต่อประเทศไทยอย่างไร